

14.12.2025 第685期

YOUNG

□ Harga Rp. 5000,- khusus JABODETABEK (luar kota tambah ongkos kirim)



HARIAN
INDONESIA
印度尼西亚日报

Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia.

Telp : (021) 6386 8348. Redaksi : (021) 6386 8348 ext 200, Iklan : (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi : 0818 0641 4199

2

我懂英語

English

A

Label the picture.

octopus

lionfish

whale

sea horse

viperfish

mudskipper

dolphin

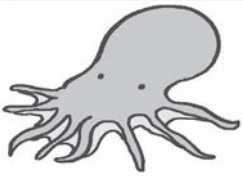
shark



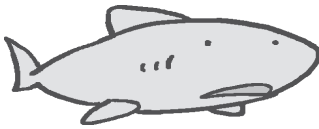
1.



2.



3.



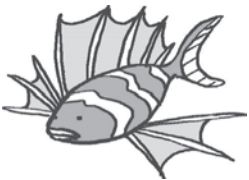
4.



5.



6.



7.



8.

B

Read and answer.

Dolphins are mammals. They are carnivores. They can swim very fast.

Bottlenose dolphins are the most common type of dolphins. Dolphins breathe through a blowhole on the top of their heads.

Dolphins are intelligent animals. They communicate with each other by making clicking or whistling sounds.

1. Dolphins are _____.
2. _____ are the most common type of dolphins.
3. Dolphins are _____ animals.
4. How do dolphins breathe?

5. How do the dolphins communicate with each other?

C

Match the sentence parts.
Write the sentences.

1. The lionfish has

a. two eyes and four pairs of arms.

2. The octopus has

b. spines on its body.

3. The turtle has

c. a hard shell and lays eggs in the sand

4. The eel

d. lives in a shallow waters of the ocean.

5. The viperfish

e. can change its colour.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Idioms



Jimmy is under the weather.

● under the weather 生病



Dad is catching forty winks.

● catch forty winks 小睡



Jason is always on the dot.

● on the dot 守时, 准时



I like Uncle Julian. He is the salt of the earth.

● salt of the earth 高尚的人



Juliet did it again! She beats the clock.

● beat the clock 提前完成任务

4

探索自然

Discovery



主持：曾庆芬老师
马来西亚荒野保护协会

把美丽的自然留下之

石膏拓印

到大自然探索很有趣。其中一个时常被运用的技巧就是石膏拓印。小朋友要不要学如何用石膏拓印大自然所捡来的材料？让我们一起来学习制作石膏拓印。

1



首先，准备拓印器材，如：塑料袋、水、纸皮、石膏、搅拌棒和调配容器。把三份的石膏掺和一份的水搅拌至有如奶昔一样的浓稠为止。

4



当然，可别忘了上色哦！可用普通颜料、美术刷笔或用一块海绵把颜色涂抹上即可。

2



把有如奶昔一样浓稠的石膏倒入塑料袋里，运用时再从塑料袋挤出。把准备好的一张纸皮放到地面上，将调好的石膏挤到纸皮上压平，再把叶子或其他自然物品如贝壳放到石膏上。

5



假如不嫌麻烦，可先上一层深色或较暗的颜色，再涂上较浅的颜色。我比较喜欢最后抹上白色，这样拓印的线条效果看起来十分突出，很吸引人。

3



轻轻按压，等石膏稍微干了才用牙签挑起叶子或贝壳，完成了。记得别等太久，否则石膏会变硬，难以取下。



这种用石膏拓印的方法其实是很多自然科学家和自然观察者到大自然采集科研资料时运用的技巧。

当我们在雨林里看到老虎脚印、山猪足迹，也可运用石膏拓印的方法把它们的足迹拓印出来，成为自然采集的一部分。

〈趣味中文〉为小朋友搜罗生活中常用词汇
让你一次就能掌握！

两个小女孩一个向上看，
另一个向下望，你会用哪
个词汇表示他们的姿势？

词义

指头低下。

例子

俯下身捡垃圾

构词

俯首、俯视、
仰卧

俯

fǔ

词义

指脸向上。

例子

仰着脸看星星

构词

仰望、仰视、
仰卧、仰泳

仰

yǎng

足球小子 第二季 之十七





听说下一场比赛的对手都是高个子，我们可能会吃大亏呢！

我也听说了，看来又是一场硬战略！

哦，是阿末和阿密！

嘿，刚才我又遇见那两个坏学生。

他们说放学之后要见一见我们的足球校队呢！

阿末，他们还有交代什么吗？

可能是关于那天要欺负我们的事吧！

他们是不是皮痒了……

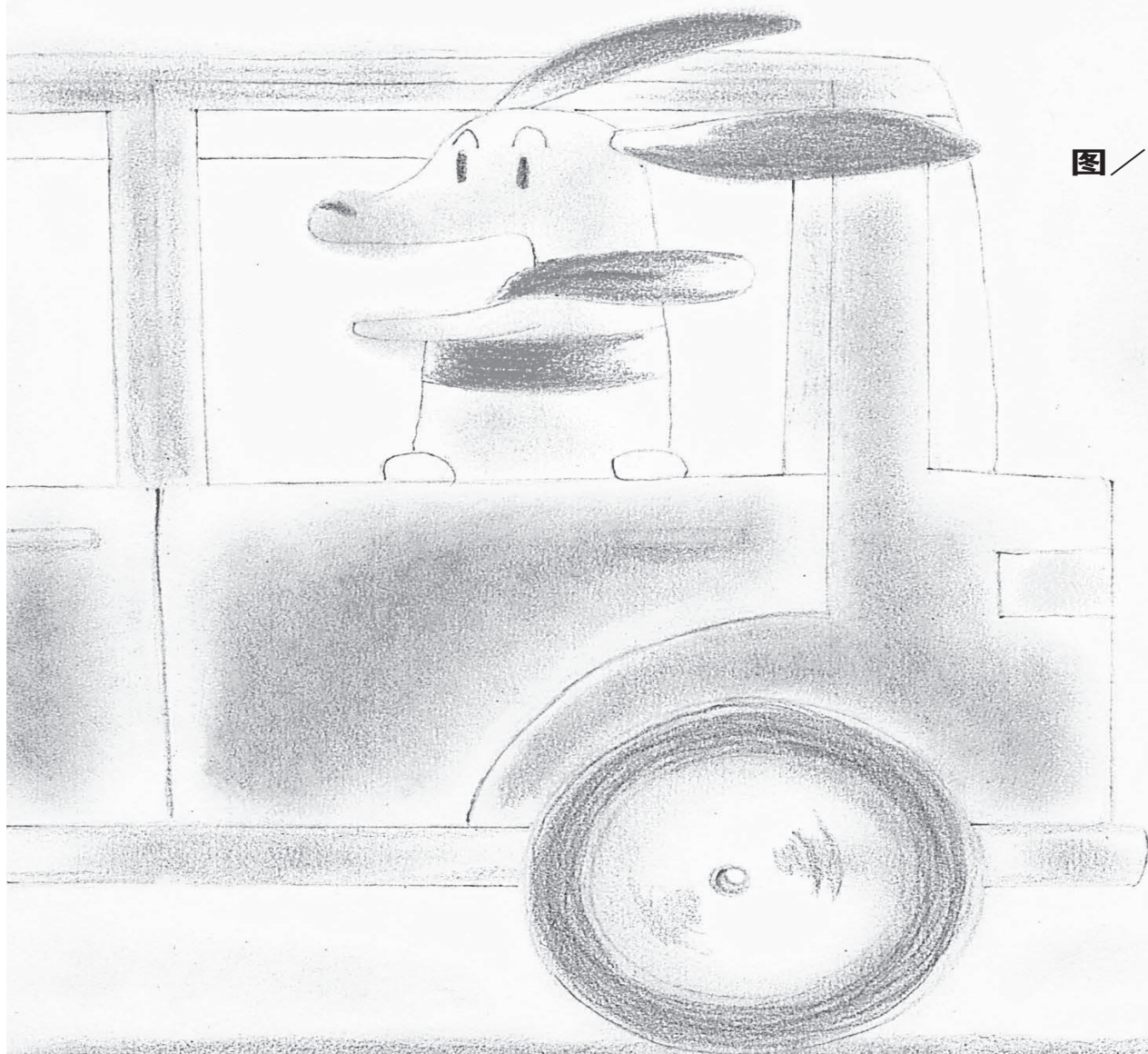
FWOOMP!

待续...

不要丢下我

bú yào diū xià wǒ

图／文：依玲姐姐



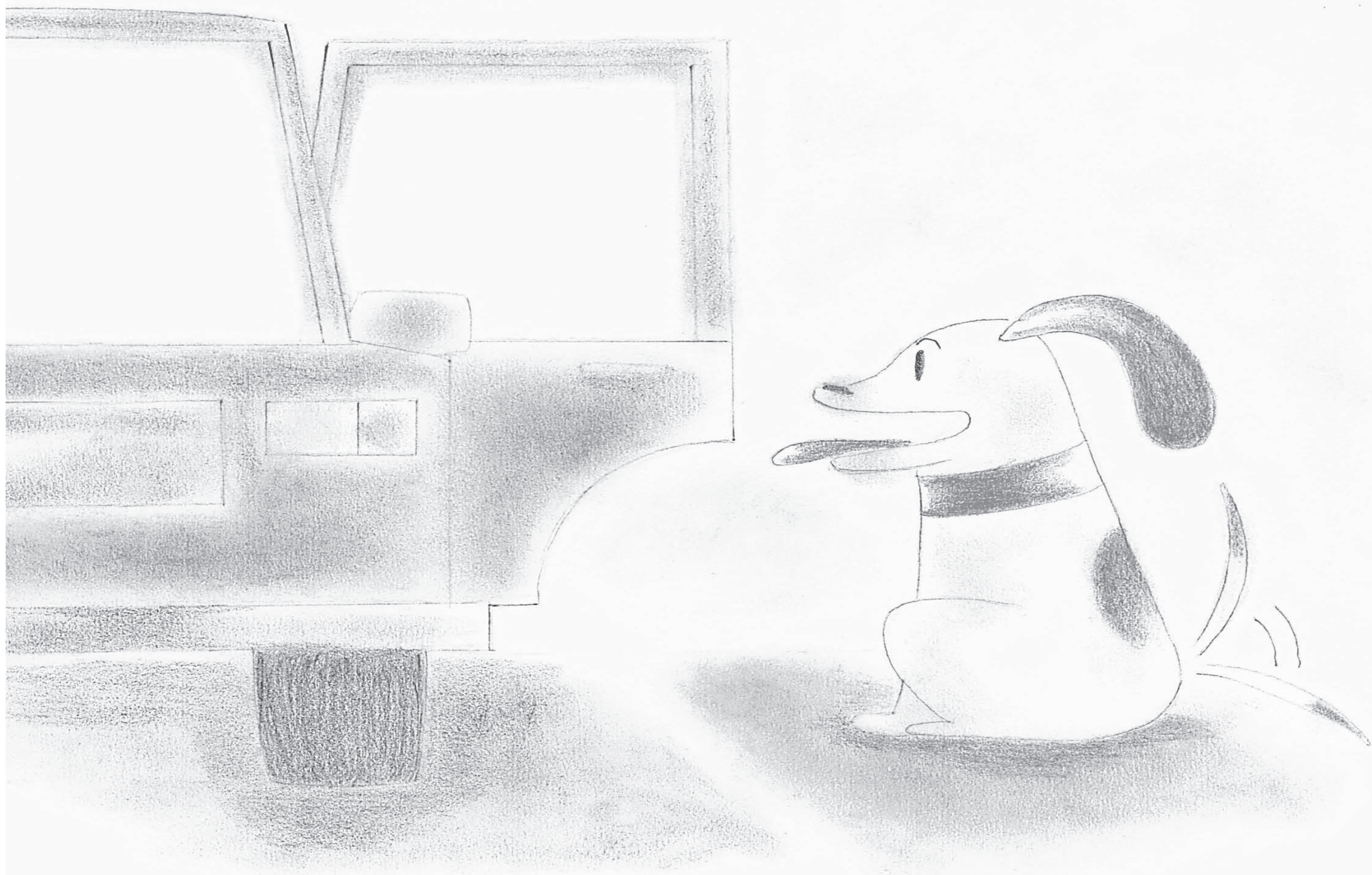
“好开心喔！主人驾车带我

hǎo kāi xīn ō zhǔ rén jià chē dài wǒ

去公园兜风！”

qù gōng yuán dōu fēng

“终于到了，主人快点儿下
车和我玩吧！”



“主人你怎么驾车走了？不
要丢下我！”



“主人应该会回来接我吧！”

zhǔ rén yīng gāi huì huí lái jiē wǒ ba



爱你的狗狗就不要抛弃它们，

ài nǐ de gǒu gǒu jiù bù yào pāo qì tā men

它们永远不会抛弃你。

tā men yǒng yuǎn bú huì pāo qì nǐ

饭后漱口

fàn

hòu

shù

kǒu

吃饭后，要漱口，

chī

fàn

hòu

yào

shù

kǒu

咕噜咕，漱五遍；

gū

lu

gū

shù

wǔ

biàn

把水吐，口洁净。

bǎ

shuǐ

tǔ

kǒu

jiě

jìng



值得思考

试想想，饭后食物残渣塞在牙缝间，长久下来，牙齿会怎么样？是的，会形成蛀牙。当你和朋友交谈，发现他的牙缝塞满食物残渣，你觉得如何？是不是很不卫生，不雅观呢？

慈济中学学生作品

TIME TO STUDY

影响我的人



慈济中学九年级中级班：
上官易立 (Aydric Rinzen Leo)
辅导老师：林冠吟

在我的生活里，有不少人对我产生过影响，但让我印象最深、对我最重要的，就是我的朋友Hewitt。我们第一次见面是在学校的一次小组活动，他开朗又真诚的性格一下子吸引了我。慢慢地，我们成了最好的朋友。Hewitt不只是一个值得信赖的人，更是我成长过程中很重要的榜样。

Hewitt对我的影响主要有两个方面。第一，他学习特别用功，总是早

早完成作业，还会耐心地帮我讲解难题。他的认真和坚持让我懂得，努力才是真正进步的关键。第二，他为人很友善，也很乐于助人。不管是同学还是老师，只要有人需要帮助，他都会主动伸出援手。这让我学会了要多关心别人，也要有责任感。

跟Hewitt相处的过程中，我自己也在慢慢改变。我从一个容易放弃的人，变得更有信心，也更愿意坚持

下去。我开始相信，只要努力，就一定会有收获。同时，我也学会了对身边的人更宽容、更友好。对我来说，Hewitt不光是朋友，更是一个让我学习和敬佩的人。

总的来说，Hewitt对我的影响真的很大。他让我明白了勤奋、善良和坚持的重要性。因为有他，我变得更坚强，也更积极。我觉得能有这样的朋友，是一件非常幸运的事。

日记一则

今天我觉得特别开心，因为终于放长假了！上个月我还忙着学习、准备考试，而这个月我可以尽情地做自己喜欢的事情，比如：在手机上刷脸书、小红书、微信等社交平台。如果我不想玩手机，还可以在电脑上玩网络游戏。电子产品的日新月异，确实使人们的生活更加方便、省时省力。不过，我也开始思考：这种宅在家的生活方式，是否真的

适合我？我的生活是否发生了翻天覆地的改变？

这一个月来，我几乎天天宅在家里，不出门，也很少运动。我常常熬夜到凌晨才睡觉，因为妈妈没有像平时一样监督我，再加上没有考试，也没有作业，我便放纵自己。另外，在假期开始之前，我告诉妈妈这次假期我想自己安排饮食，所以我每天都点外卖。因为我经常一时冲动点很多食物，不仅量大，而且价格昂贵。吃太多高热量的食物让我体重迅速增加，身体越来越肥胖。我在家里走几步就

觉得非常疲倦，这显然是缺乏锻炼的结果。

除了肥胖，我还发现了其他身体问题。例如，我经常感到头疼、眼睛酸痛、脖子僵硬。这些都是我长时间使用电子产品造成的。而且因为熬夜导致睡眠不足，我白天常常精神不振，心情也变得很差，常常感到烦躁或无精打采。这些状况严重影响了我的生活节奏，让我虚度了许多原本可以好好利用的假期时光。

综上所述，我意识到继续这样的生活方式将对我的健康造成严重影响。

为了不让自己成为一个墨守成规、懒散拖延的人，我决定从今天开始改变自己。

我计划每天早上八点起床，晚上十一点前睡觉；每天至少做三十分钟的运动，比如跳绳、快走或瑜伽；三餐要规律饮食，多吃水果、蔬菜、坚果和高蛋白食物，尽量少点外卖；每次使用电子产品不超过一小时，中间要休息眼睛。我相信只要坚持这些计划，我的身体和精神状态都会慢慢改善。加油！



慈济中学十一年级欢喜班
曾儒如 Aldora Thea Lalita
辅导老师：林荣和

最近我觉得非常不好，因为生病了。这一个月，我常常感到害怕，上课时也总是心不在焉，听不进老师的话。我真的不能再这样生活下去。从今天开始，我想提高身体健康，改善自己的生活！

我生病的原因应该有三个。第一，我每天都睡得很晚，经常熬夜玩手机或者打游戏，这让

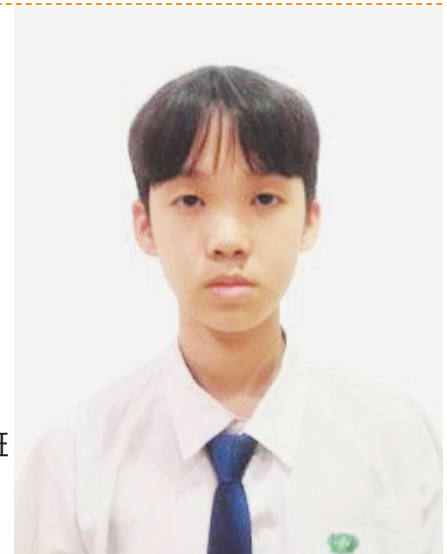
我长期睡眠不足，白天没有精神，注意力也难以集中。第二，我的饮食习惯不好，每天几乎都吃快餐，很少吃蔬菜和水果，还常常暴饮暴食。这样营养不均衡，不但会导致肥胖，也容易生病。第三，我玩网络游戏太多。如果总是

一个人待在家里，就很少和朋友、家人面对面交流。这种生活方式既影响身体健康，也让心情变差，上课时更无法集中精神。

为了改变这种情况，我打算从今天开始制定计划。首先，我要按时睡觉，每天保证

七到八个小时的休息。其次，我要多吃蔬菜和水果，少吃快餐，保持饮食均衡。最后，我要减少玩游戏的时间，多和朋友交流，多参加运动和户外活动。我相信只要坚持下去，我一定能恢复健康。

慈济中学十一年级和谐班
温运荣 Kelvin Winsen
辅导老师：林荣和



日记一则

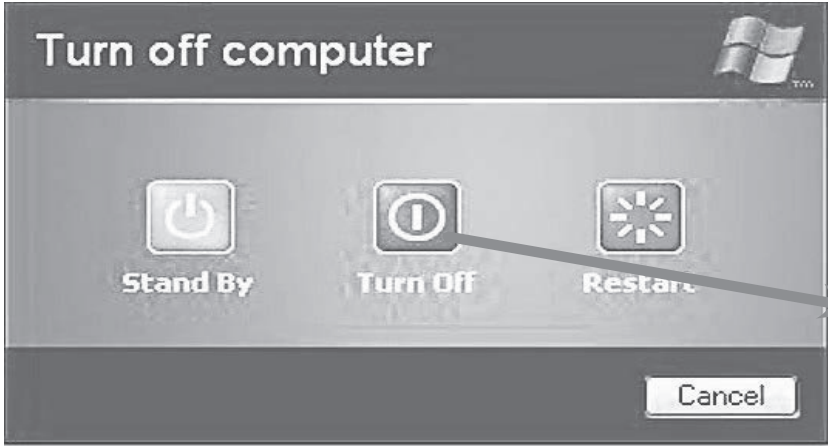
A. 以数字1-3顺序排列关闭电脑的步骤。

Turn Off

Start

Turn Off Computer

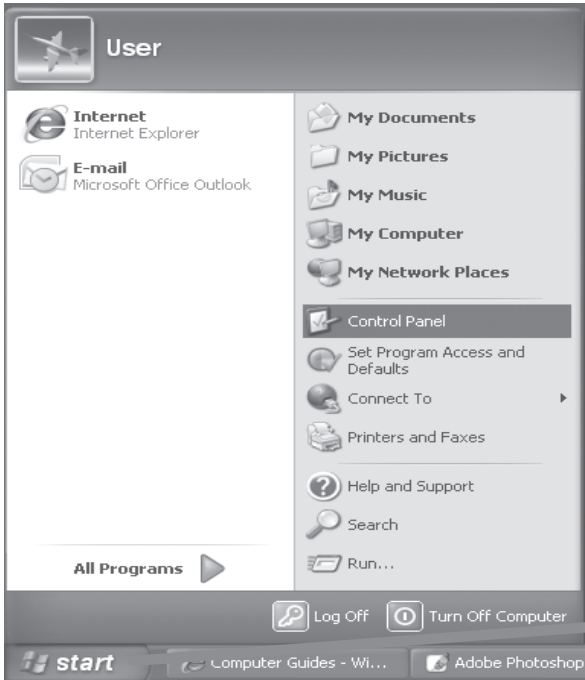
1.



2.

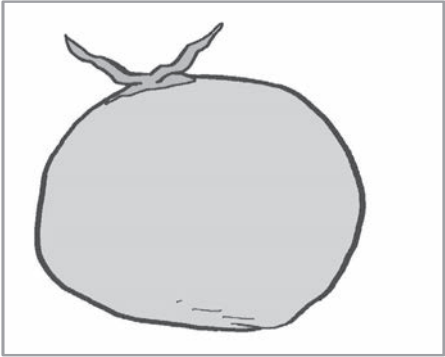


3.



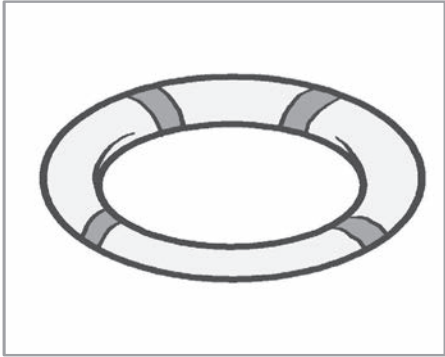
A. 以下物体会浮在水面还是沉到水底？把答案圈起来。

1.



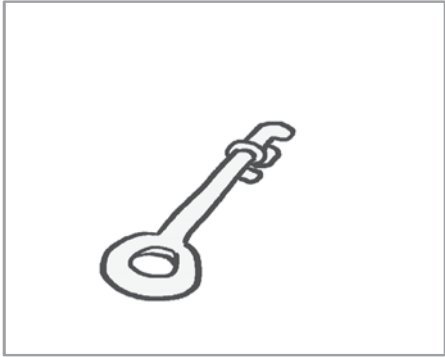
浮	沉
---	---

2.



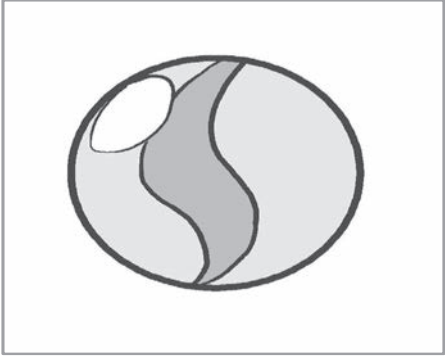
浮	沉
---	---

3.



浮	沉
---	---

4.



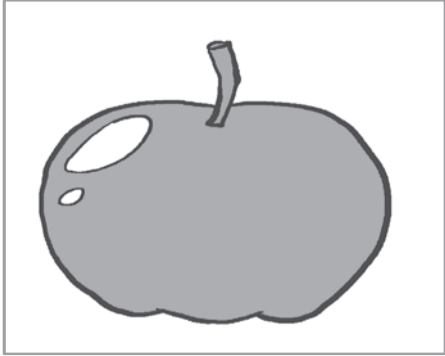
浮	沉
---	---

5.



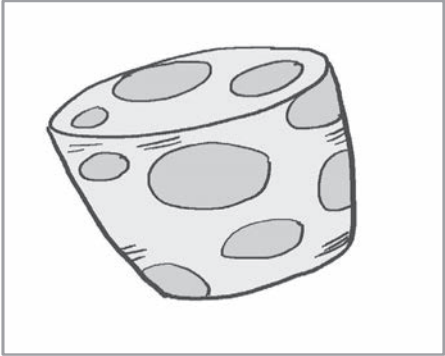
浮	沉
---	---

6.



浮	沉
---	---

7.



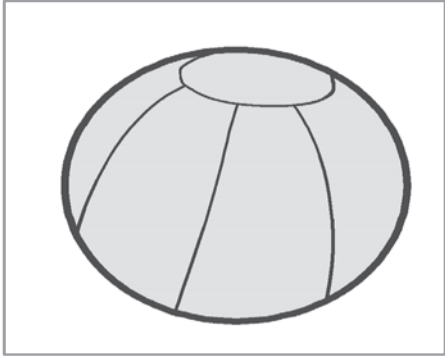
浮	沉
---	---

8.



浮	沉
---	---

9.



浮	沉
---	---

Disney
ZOOtopia

《疯狂动物城2》再次讲述了朱迪和尼克의冒险，他们这次收到了一个特别任务，即寻找加里·德斯内克 (Gary De' Snake)，一条神秘的蟒蛇，突然成为动物城的新居民。这种之前从未在城里生活过的

物种的出现，使许多人开始感到怀疑，并促使更深入的调查。为了找到加里，朱迪和尼克不得不伪装，离开城市的舒适区。他们的冒险将他们带到新的区域，从沼泽地区、沙漠平原，到未在第一部电影中展示的野



生区域。这种情况使他们的任务变得更加复杂且充满风险。在调查过程中，朱迪和尼克的专业关系因压力和看待问题的不同方式而开始动摇。警察局长博戈决定将他们送往法兹比医生 (Dr. Fuzzby)，一位专门为警察提供心理支持的治疗师，以确保他们在执行伪装任务时保持情绪稳定。

他们还得到了小鼯鼠 (NibblesMaplestick)，一只擅长爬行动物的水獭的帮助，它在寻找加里的过程中扮演了重要角色。然而，当他们的上司强调如果任务失败将会对朱迪和尼克的合作关系产生负面影响时，负担更加沉重。

